

市内市立小中学校保護者の皆様へ
Magulang nga mga Mag-aaral sa Mababa at Mataas na Paaralan

東近江市教育長 藤田善久

教職員の「働き方改革」に向けた取組へのご理解とご協力について

Pang-unawa at Kooperasyon Para sa 「Reporma ng Paraan sa Trabaho」 ng mga Guro

Nagsimula na ang bagong piskal na taon. Nais pong pasalamatang ang lahat ng magulang sa binibigay na pang-unawa at kooperasyon sa edukasyon ng siyudad.

Kaugnay po sa 「Reporma ng Paraan sa Trabaho ng mga Guro」 ng September 2017, ang siyudad ang kauna-unahan sa loob ng prepektura na nagsimula ng layunin sa reporma at tuparin ito upang sa pamamagitan ng pagbabago ng kinagawian pag-iisip at pagtaguyod ng aktibong pagsisikap ng bawat paaralan, nasaksihan po ang matibay na resulta at kasagutan.

Subalit, mahirap pa rin talagang tanggalin ang pagtrabaho ng sobrang oras sa paaralan, napansin na hindi dapat isawalang bahala ang usapin tungkol sa pagtrabaho ng mga guro ng mahabang oras at ang epekto nito sa pisikal at mentalidad na kalusugan sa hinaharap.

Kung kaya, sa pagpapatuloy ng pagganap ng reporma sa istilo ng trabaho sa piskal na taon ito, nais po naming pakiusapan ang mga magulang sa karagdagan pang-unawa patukol sa mga sumusunod na nakaulat na may partikular na may kinalaman sa pagsisikap at haharapin po namin ang challenge sa pagpapatupad ng responsabilidad upang makalikha ng isang nagniningning na hinaharap ng mga bata.

記 Detalye

1 学校業務に関することについて Oras ng Trabaho

- (1) Pagsisikapan ang umuwi ng tama sa oras at regulat na oras ng pagsara.

Oras ng Trabaho ng Guro (7:45 am)	Elementary ①8:20 am~4:50 om (May club sa paaralan sa numero②) Junior High School②8:15 am~4:45 pm
-----------------------------------	---

- (2) Kung pupunta sa paaralan pagkatapos ng oras ng trabaho na po maabutan ang homeroom teacher o ang in-charge na guro.

Oras na maaring sagutin o harapin	Umaasa sa kooperasyon mula 7:50 a.m. hanggang 6:00 p.m.
-----------------------------------	---

※Maari lamang na bigyan pansin, ang paaralan ay naghandang mga recording voices para sa pagtanggap ng mga tawag kung tapos na ang oras ng trabaho.

※Ang haba ng pag-uusap sa telepono ay may palugit ng hindi lalagpas ng 30 minuto at ang mga konsultasyon sa paaralan ay hindi dapat magtagal ng higit sa isang oras.

※Kung meron emergency o ibang seryosong bagay nan ais ikonsulta, makipag-ayos po ng oras at petsa para matuguyan ito.

2 Tungkol sa Club Activity sa Junior High School

- (1) Oras ng aktibidad: Regular na araw 2 oras, Sabado o Linggo 3 oras

※Pag-ensayo sa regular na araw sa umaga (Kasama na ang ensayo pansariling oras) ay gaganapin

- (2) 2 beses walang club sa loob ng isang Linggo (1 araw sa loob ng regular na Linggo o kaya naman 1 araw sa loob ng katapusan ng Linggo.)ay susundin para sa aktibidad

※Ang araw ng walang pasok ay depende sa patakaran ng bawat paaralan.

※Imbis na kalahati ng Sabado at kalahati ng Lingo, pag-iisahin ito ng isang araw.

- (3) Partisipasyon sa mga kompetisyon ay isasagawa ng pareho, tulad ng mga sponsor na Junior High School Federation, na kailangan ng aprobado ng principal ng paaralan. Kailangan din na may pahinga ng isang araw sa loob ng isang Linggo bago at pagkatapos ng kompetisyon o ebento.

- (4) Ang pinaka-tapos na oras ng aktibidad sa piskal na taon ay 5:45 pm / 6:00 pm., uuwi pagsapit ng oras na ito.

※Sa taglamig, ang bawat paaralan ay magtatalaga ng oras kung kailan ang mga bata ay nasa bahay na.